

Zeitschrift: Cahiers d'archéologie fribourgeoise = Freiburger Hefte für Archäologie
Herausgeber: Service archéologique de l'Etat de Fribourg
Band: 3 (2001)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 21.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial

N° 3/2001/Sommaire

Dossier

Carrier et forgeron gallo-romains à Châbles
Timothy Anderson, Anika Duvauchelle et Clara Agostoni 2

Etudes

Hoffnung auf ewiges Leben – auf dem Gürtel getragen François Guex	14
La Grand-Rue 7 à Fribourg, stabilité de la fonction et mues de la forme Gilles Bourgarel	22
Grandvillard/Fin de la Porta: un morceau de Gruyère à travers les âges Luc Dafflon, Gilles Margueron et Jean-Bruno Pasquier	30
A petits pas dans le Moyen Age avec les chaussures du Criblet, Fribourg Marquita Volken, Serge Volken et Gilles Bourgarel	40

Actualités et activités

Archäologische Textilien Antoinette Rast-Eicher	48
Découvertes fortuites, l'affaire de tous Pierre-Alain Vauthey et François Guex	50
Fribourg, le Grand-Werkhof Gilles Bourgarel	51
Travaux autoroutiers et archéologie Equipe A1	52
Die grossen Steine von Alterswil Serge Menoud	53
Ouverture du Musée de Vallon Carmen Buchilier	55
Je vous parle de...	56
Expositions et manifestations	57

Chronique archéologique 2000	59
---------------------------------	----

Abréviations	62
--------------	----

Glossaire	63
-----------	----

Publications 2000	64
-------------------	----

Entendez-vous le rythme scandé des coups de marteau que la bise porte depuis la carrière de Châbles? Ici, on taille des meules pour les moulins domestiques.

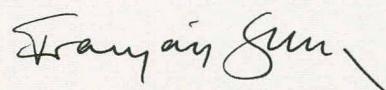
Avez-vous remarqué ce curieux bruit de semelles en cuir devant la maison? Voilà un jeune homme heureux des souliers que l'habile savetier du Criblet vient de lui raccommoder.

Et cette litanie de prières monotone au travers des murmures de la fraîche Sarine, l'avez-vous perçue? C'est sur la terrasse de Grandvillard qu'une femme est mise au tombeau, emportée par une fièvre; ce temps d'hiver trop humide lui a été fatal.

«Ce n'est pas à l'archéologie d'écrire des romans!», direz-vous peut-être. Pourtant, la science serait trop aride s'il n'était pas permis, parfois, de prolonger par la pensée ce que des vestiges souvent pauvres semblent insinuer. Objets abandonnés, perdus, détruits, morts... certes, mais vestiges vivants tout de même! C'est précisément parce qu'ils nous rappellent l'activité des hommes et des femmes d'autrefois que ces vestiges nous interpellent. Leur valeur matérielle ne compte pas.

Avec l'objectivité scientifique de rigueur, mais d'une manière abordable, ces troisièmes Cahiers souhaitent vous présenter quelques nouvelles facettes, toujours fascinantes, de l'archéologie fribourgeoise.

Hören Sie den bemessenen Takt der Hammerschläge, die die Bise vom Steinbruch von Châbles her zuträgt? Dort werden Mühlsteine gefertigt. Haben Sie auf das leise wischende Geräusch von dünnen Ledersohlen vor Ihrem Haus geachtet? Das ist ein Bursche mit seinen alt-neuen Schuhen, die ihm der geschickte Flickschuster oben im Criblet angepasst hat. Und hören Sie von ferne, von Grandvillard her, durch das Murmeln der jungen Saane den Singsang von Sterbegebeten? Eine junge Frau wird bestattet; der nasse Winter hat ihr ein böses Fieber gebracht, dem sie gestern erlegen ist. Es ist nicht Aufgabe der Archäologie, Romane zu schreiben. Aber sie bliebe doch eine etwas gar dürre Wissenschaft, wenn die Gedanken nicht weiterspinnen dürften, was in den oft nur noch kümmerlichen Überresten zum Ausdruck kommt. Abgelegtes, Verlorenes, Zerstörtes, Totes: immer sind es Spuren des Lebens, Spuren der Tätigkeit von Frauen und Männern früherer Zeiten. Als solche, und nicht für ihren materiellen Wert, erheischen sie unsere Aufmerksamkeit. Sachlich aber nicht allzu trocken möchten Ihnen die Autorinnen und Autoren dieses dritten Heftes der Reihe wiederum Einblick geben in die faszinierende Welt der Freiburger Archäologie.



François Guex

Nous tenons ici à remercier particulièrement les Amis de l'Archéologie et la Loterie Romande. Sans leur soutien, les résultats présentés dans ce numéro n'auraient pas été possibles.

Ein besonderer Dank richtet sich an die Freunde der Archäologie sowie an die Loterie Romande. Ohne ihre Unterstützung wären die in diesem Heft vorgestellten Ergebnisse nicht möglich geworden.